

Traducción jurada del alemán

(Escudo)

Juzgado de primera instancia de Hamburgo

HRB 101810

**Copia impresa oficial cronológica
del 07 de abril de 2011 11:17:42**

Esta copia impresa documenta el contenido del Registro Mercantil.
No está firmada y tiene validez como copia legalizada.

(Sello redondo del Juzgado
de primera instancia de Hamburgo)

Heil
Funcionario judicial superior

(Firma)

Registro Mercantil B del Juzgado de primera instancia de Hamburgo

Número de la empresa:
Página 1 de 1

HRB (ilegible)

Consulta del 07/04/2011 11:17

Número de la inscripción	a) Razón social b) Sede social, sucursal, dirección comercial, personas autorizadas para la recepción, sociedades afiliadas c) Objeto social	Capital social u original	a) Reglamento general de representación b) Consejo de administración, órgano directivo, directores gerentes, socios con responsabilidad personal, gerentes, personas autorizadas para representar y derechos especiales de representación	Poder general	a) Forma jurídica, comienzo, estatutos o contrato social b) Otras relaciones jurídicas	a) Día de la (ilegible) inscripción (parcialmente ilegible) b) Observaciones (parcialmente ilegible)
1	2	3	4	5	6	7
1	a) Andina Holding GmbH b) Hamburgo c) Tenencia, administración y control de participaciones en empresas de todo tipo fuera y dentro del país, así como todas las actividades relacionadas con ello y que fomenten el objeto social. Asimismo, la empresa podrá adquirir, administrar y utilizar licencias, patentes y marcas comerciales.	25.000,00 EUR	a) Si sólo hay un gerente, éste representará solo la sociedad. Si se han nombrado varios, la sociedad estará representada por dos gerentes o por un gerente junto con un apoderado. Se podrá otorgar el derecho de representación exclusiva. Se podrá autorizar a los gerentes a realizar negocios jurídicos en nombre de la sociedad consigo en nombre propio o como representantes de un tercero. b) <u>Gerente:</u> <u>Assmann, Daniel, Hamburgo, *02/12/1966</u> <u>con poder de representación individual; con poder para celebrar negocios jurídicos en nombre de la sociedad consigo en nombre propio o como representante de un tercero.</u> Gerente: Lütjohann, Klaus, Hamburgo, *17/03/1946 con poder de representación individual; con poder para celebrar negocios jurídicos en nombre de la sociedad consigo en nombre propio o como representante de un tercero		a) Sociedad con responsabilidad limitada Contrato social del 12/07/2007	a) 19/07/2007 Dr. Goetze (Sello redondo)
2	b) Dirección comercial: Pickhuben 6, 20457 Hamburg		b) <u>Cesado</u> <u>Gerente:</u> <u>Assmann, Daniel, Hamburgo, *02/12/1966</u>			a) 06/01/2009 Rohde

(Sello redondo ilegible)

(Sello redondo del Juzgado de primera instancia de Hamburgo)

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: República Federal de Alemania
El presente documento público
2. ha sido firmado por el funcionario judicial superior
Heil
3. quien actúa en calidad de oficial de la administración de Justicia
4. y está revestido del sello del

Juzgado de primera instancia de Hamburgo

Certificado

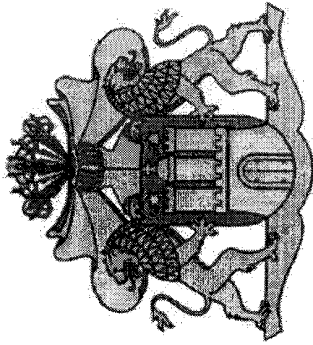
- | | |
|---|------------------------------|
| 5. en Hamburgo | 6. el día 7 de abril de 2011 |
| 7. por el presidente del Juzgado de primera instancia | |
| 8. bajo el número 418/2011 | |
| 9. Sello: | 10. Firma |
| (Sello del Juzgado de primera instancia
de Hamburgo) | (Firma)
Rzadtke |

Doña Nina Horn, Traductora Jurada de inglés y castellano, certifica que la que antecede es traducción fiel y completa al castellano de un documento redactado en alemán.

En Leipzig, a 19 de abril de 2011



Nina H



Amtsgericht Hamburg

HRB 101810

**Amtlicher chronologischer Ausdruck
vom 07. April 2011 11:17:42**

Der Ausdruck bezeugt den Inhalt des Handelsregisters.

Dieser Ausdruck wird nicht unterschrieben und gilt als beglaubigte Abschrift.



Heil
Justizobersekretär

A handwritten signature in black ink, likely belonging to the Justizobersekretär.

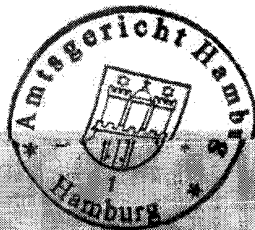
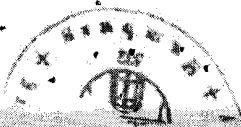
Handelsregister B des Amtsgerichts Hamburg

Abruf vom 07.04.2011 11:17

Nummer der Firma:
Seite 1 von 1

HRB 1

Nummer der Eintragung	a) Firma b) Sitz, Niederlassung, Geschäftsanschrift, Empfangsberechtigte, Zweigniederlassungen c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital	a) Allgemeine Vertretungsregelung b) Vorstand, Leitungsorgan, geschäftsführende Direktoren, persönlich haftende Gesellschafter, Geschäftsführer, Vertretungsberechtigte und besondere Vertretungsbefugnis	Prokura	a) Rechtsform, Beginn, Satzung oder Gesellschaftsvertrag b) Sonstige Rechtsverhältnisse	a) Tag der Eintragung b) Bemerk
1	2	3	4	5	6	7
1	a) Andina Holding GmbH b) Hamburg c) das Halten, das Verwalten und die Kontrolle von Beteiligungen an Unternehmen aller Art im In- und Ausland sowie sämtliche damit zusammenhängende und den Gesellschaftszweck fördernde Tätigkeiten. Das Unternehmen kann zudem Lizenzen, Patente und Handelsmarken im In- und Ausland erwerben, verwalten und verwerten.	25.000,00 EUR	a) Ist nur ein Geschäftsführer vorhanden, so vertritt er die Gesellschaft allein. Sind mehrere Geschäftsführer bestellt, so wird die Gesellschaft durch zwei Geschäftsführer oder durch einen Geschäftsführer gemeinsam mit einem Prokuristen vertreten. Alleinvertretungsbefugnis kann erteilt werden. Geschäftsführer können ermächtigt werden, im Namen der Gesellschaft mit sich im eigenen Namen oder als Vertreter eines Dritten Rechtsgeschäfte vorzunehmen. b) <u>Geschäftsführer:</u> Assmann, Daniel, Hamburg, *02.12.1966 <u>Einzelvertretungsberechtigt: mit der Befugnis, im Namen der Gesellschaft mit sich im eigenen Namen oder als Vertreter eines Dritten Rechtsgeschäfte abzuschließen.</u> <u>Geschäftsführer:</u> Lüjohann, Klaus, Hamburg, *17.03.1946 <u>Einzelvertretungsberechtigt: mit der Befugnis, im Namen der Gesellschaft mit sich im eigenen Namen oder als Vertreter eines Dritten Rechtsgeschäfte abzuschließen.</u>		a) Gesellschaft mit beschränkter Haftung Gesellschaftsvertrag vom 12.07.2007	a) 19.07.2007 Dr. Goebel
2	b) Geschäftsanschrift: Pickhuben 6, 20457 Hamburg		b) <u>Ausgeschieden:</u> <u>Geschäftsführer:</u> Assmann, Daniel, Hamburg, *02.12.1966			a) 06.01.2009 Rohde



Apostille

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland
Diese öffentliche Urkunde
2. ist unterschrieben von dem Justizobersekretär
Heil
3. in der Eigenschaft als Urkundsbeamter der
Geschäftsstelle
4. sie ist versehen mit dem Stempel des

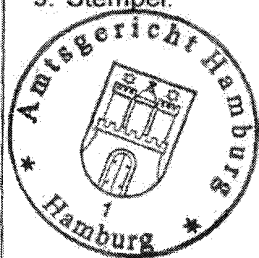
Amtsgerichts Hamburg

Bestätigt

5. in Hamburg
7. durch den Präsidenten des Amtsgerichts
8. unter Nr. 418/2011
9. Stempel:

6. am 7. April 2011

10. Unterschrift



Rzadtke
Rzadtke

Apostille

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von Detlef Lichtenauer

3. in der Eigenschaft als Notar

4. sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des

Notars Detlef Lichtenauer

Bestätigt

5. in Hamburg

6. am 10. Dezember 2010

7. durch die Präsidentin des Landgerichts

8. unter Nr. 9101 E/ 3623/2010

9. Siegel/Stempel

10. Unterschrift:

Umlauf



Dr. Oswaldo Mejía Espinosa

RAZON: De conformidad con el numeral cinco del Artículo dieciocho de la Ley Notarial doy fe que las COPIAS FOTOSTATICAS que anteceden, SELLADAS Y FIRMADAS por mí, es reproducción exacta del ORIGINAL que he tenido a la vista.

Quito.

09 FEB 2011

DR. OSWALDO MEJÍA ESPINOSA
NOTARIO CUADRAGESIMO DEL CANTON QUITO